



des mots  
d'la dynamite



Le spEctacle de L'arbre

---

**Des mots d'la dynamite**

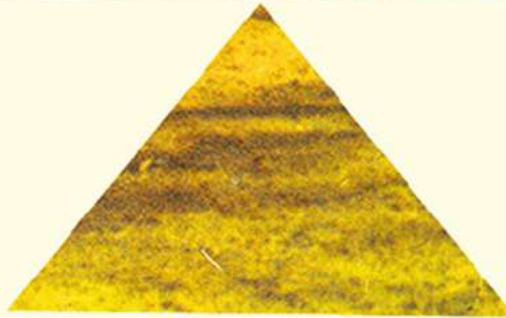
La Cenne, 7755 Boul. St-Laurent, suite 300, Montréal (QC), H2R 1X1

T : 514.528.7070 / F: 514.528.1403 / [info@desmotsdladynamite.com](mailto:info@desmotsdladynamite.com) / [www.desmotsdladynamite.com](http://www.desmotsdladynamite.com)

Des mots d'la dynamite

présente

Le spectacle de l'arbre



Spectacle interdisciplinaire pour les 1<sup>1/2</sup> à 5 ans

## MOT DES CRÉATRICES

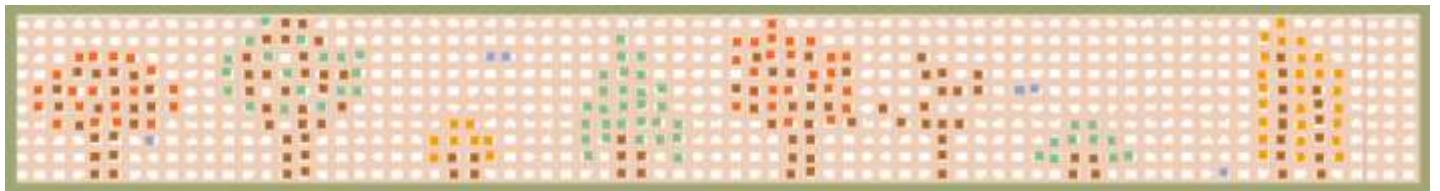


(crédit photo : Émilie Bouchard)

### Un imagier vivant pour les tout-petits

Si nous avons choisi de créer et de jouer pour les tout-petits, c'est que comme eux, nous aimons toucher et ressentir le monde qui nous entoure... de façon sensationnelle! C'est aussi parce qu'ils exigent de nous une écoute active et une vulnérabilité assumée.

Nous sommes ravies de jouer pour ces spectateurs authentiques, ce public dit *sauvage* ! Pour certains enfants, c'est un premier contact avec l'art, pour les autres, c'est une expérience encore toute neuve. Il est émouvant pour l'artiste, le parent ou l'éducateur de croiser le regard d'un bébé qui se retrouve dans un espace inconnu jusqu'alors et qui, fasciné, développe son regard sur le monde. Le spectacle est un appel à la poésie, à la pensée et à la liberté d'être!



La création pour les jeunes enfants est un domaine relativement nouveau au Québec. La compagnie **Des mots d'la dynamite** œuvre dans le secteur des arts interdisciplinaires depuis 1988 et présente avec *Le Spectacle de l'arbre*, une première proposition créée sur mesure pour les moins de 5 ans.



# Le spectacle de l'arbre

Idée originale : Nathalie Derome

Avec : Nathalie Derome, Karine Sauvé et Pascale St-Jean

Conception: Nathalie Derome, Amélie Dumoulin et Karine Sauvé

## DESCRIPTION DU SPECTACLE

Conçu pour le très jeune public avec la collaboration des éducateurs et des enfants d'une garderie de Montréal, *Le Spectacle de l'arbre* est un herbier fait de sensations inspirées par chaque saison. Trois femmes mi-arbres mi-fées bricoleuses y célèbrent le passage du temps et les liens que l'on tisse à travers lui.

Alors que la voix humaine est le moteur de la création, la laine et les travaux d'aiguille sont les matériaux privilégiés de l'enveloppe visuelle et le fil conducteur qui relie les petites histoires, les chansons, les comptines et la manipulation d'objets du quotidien.

*Le Spectacle de l'arbre* est une suite de tableaux poétiques qui illustre la sensation de grandir et de vivre enraciné comme ces arbres que nous côtoyons chaque jour. Le spectacle rend hommage au quotidien avec ses petits deuils et ses grandes découvertes.

## CRÉDITS DU SPECTACLE

Idée originale : Nathalie Derome

Avec : Nathalie Derome, Karine Sauvé et Pascale St-Jean

Conception : Nathalie Derome, Amélie Dumoulin et Karine Sauvé

Textes : Nathalie Derome, Amélie Dumoulin, Frank Martel et Lucie Trudel

Conception et manipulation de l'éclairage: Catherine Tousignant

Conseillère artistique et scénographe : Mélanie Charest

Confection des costumes : Geneviève Dumontier

Consultants chant et rythme : Kathy Kennedy et Nicolas Letarte



(En ordre de gauche à droite : Karine Sauvé, Pascale St-Jean et Nathalie Derome)

## BIOGRAPHIE

### Nathalie Derome conceptrice et interprète

Nathalie Derome, artiste interdisciplinaire, fêtait en 2008 ses 20 ans à la direction artistique de la compagnie **Des mots d'la dynamite** et ses 25 ans de pratique interdisciplinaire. Son œuvre se situe au carrefour du théâtre, des arts visuels et de la musique. Sa pratique est marquée par la recherche de rencontres inédites avec le public. Il était donc inévitable qu'un jour où l'autre Nathalie Derome pose ses valises dans l'univers du théâtre pour enfants. En 2003, la Maison Théâtre, lui propose de présenter une adaptation du spectacle *Du temps d'antennes (solo low-tech)* pour les enfants de 7 à 12 ans. La relation directe avec le jeune public, la séduit. Elle ne cesse de répéter à qui veut l'entendre que jouer pour les enfants, c'est comme jouer dans un bar où personne n'est saoul!

### Karine Sauvé conceptrice et interprète

Marionnettiste, comédienne et plasticienne, (ou Artiste interdisciplinaire) Karine Sauvé privilégie un théâtre d'images qui part de la matière, des objets et du corps. Depuis quelques années, elle foule les rues du Québec et de la France avec ZAL et présente *Passagères* et *Primipare and The babies*, deux courtes-formes innovatrices en théâtre de marionnettes entre autres à Casteliers et à l'Usine C. Elle participe à la création de *Beauty* du *Youtheater* avec Clea Minaker. L'intégration du chant et des effets sonores en direct sont au cœur de ses recherches actuelles. En 2008, son atelier de Théâtre Gourmand pour les 3 à 5 ans a été présenté lors du Festival Petits Bonheurs. Elle a complété un DESS en théâtre de marionnettes contemporain à l'UQÀM et a remporté une bourse d'excellence pour son travail en 2008.

## Pascale St-Jean interprète

Bachelière en interprétation de l'UQÀM en 1999, Pascale St-Jean est une actrice solide doublée d'une performeuse endiablée. En plus d'avoir joué dans plusieurs productions théâtrales, dont une importante tournée de théâtre pour enfants à travers le Canada, (Le Carnaval des animaux, au sein de l'*Arsenal à Musique*) et la compagnie *Joe Jack & John* dont elle est toujours présidente, on peut l'entendre comme violoniste à gauche et à droite, la croiser lors de divers cabarets débridés. Comédienne polyvalente, elle a également su acquérir une expérience d'animatrice que ce soit à la Maison hantée (500 représentations) ou dans le duo *Czardas...* (théâtre de rue) lors des Grands Festivals à Montréal, Shawinigan, Québec et Toronto.

## Amélie Dumoulin conceptrice

Amélie Dumoulin travaille essentiellement comme conseillère dramaturgique et assistante à la mise en scène. Elle a été, entre autres, rédactrice pigiste pour le Théâtre Espace Go et pour le Centre national des Arts. Elle fut aussi assistante à la mise en scène au Crochet à Nuages, compagnie Lausannoise qui a présenté *Pièces de guerre* d'Edward Bond en janvier 2005 à l'Usine C. Amélie est une des fondatrices de *Joe Jack & John* et collabore à l'écriture de *Quand j'étais un animal*, *Ce soir l'Amérique prend son bain* et du cycle *Go shopping et Mimi* qui était présenté en avril 2009. Elle a terminé en 2005 une maîtrise en théâtre à l'UQÀM sur l'auteur contemporain Valère Novarina et travaille actuellement comme coordonnatrice de développement aux Muses : Centre des arts de la scène.

## Mélanie Charest conseillère artistique et scénographe

Artiste multidisciplinaire, scénographe et marionnettiste, elle est fondatrice et codirectrice artistique de Zone artistique libre (ZAL) avec le musicien Pierre Potvin. Depuis 2003, ZAL se consacre à la création de spectacles clownesques et poétiques présentés en salle ou qui s'insèrent dans la programmation de Festivals de théâtre de rue. *À fleur de pot* et *La leçon d'anatomie*, deux de leurs plus récentes créations étaient présentées dans le cadre des festivités du 400<sup>ième</sup> anniversaire de la fondation de Québec. *À fleur de pot* fera partie de la programmation du Festival Mondial des théâtres de marionnettes de Charleville-Mézières (France) en septembre 2009. Elle a également collaboré à de nombreux spectacles en tant que scénographe ou marionnettiste. Mentionnons, *L'histoire d'un cœur* du Théâtre Incliné, *Gilgamesh* du Petit Théâtre de Sherbrooke, *La félicité* du Théâtre de l'Oeil et plusieurs autres. Elle est présentement vice-présidente de l'association québécoise des marionnettistes et membre fondatrice de l'espace culturel La Cenne qui regroupe, depuis 2007, plusieurs compagnies théâtrales.

## Catherine Tousignant Conception et manipulation de l'éclairage

Diplômée en 2002 de l'option théâtre du collège Lionel-Groulx, Catherine Tousignant oeuvre dans divers domaines reliés aux arts de la scène. Pour elle, ces multiples sphères d'activités lui donnent l'opportunité de développer son expertise en faisant cohabiter toutes les parcelles de sa fibre artistique. Elle aime particulièrement le travail de confection en atelier. Elle a collaboré à plusieurs créations en tant que peintre scénique, conceptrice d'accessoires, de décor, de costumes, d'éclairage, régisseuse, etc. Mentionnons, entre autres, sa collaboration avec le conteur Simon Gauthier, France Geoffroy de Corpuscule Danse, le Théâtre de l'Orbite gauche, etc.

# CALENDRIER DES REPRÉSENTATIONS

## SAISON 2008-2009

FESTIVAL MÉTROPOLIS BLEU), Montréal - Version laboratoire  
THÉÂTRE INIMAGIMÔ, (Bibliothèque et archives nationales du Qc), Montréal - Version laboratoire  
MAISON DE LA CULTURE NOTRE-DAME-DE-GRÂCES, Montréal - Version laboratoire  
FESTIVAL PETITS BONHEURS, Montréal - Première

## SAISON 2009-2010

MAISON DE LA CULTURE MAISONNEUVE, Montréal  
SALLE DU MOULINET, Vieux-Terrebonne  
MAISON DE LA CULTURE CÔTE-DES-NEIGES, Montréal  
MAISON DE LA CULTURE PLATEAU MONT-ROYAL, Montréal  
MAISON DE LA CULTURE POINTE-AUX-TREMBLES, Montréal  
THÉÂTRE INIMAGIMÔ, (Bibliothèque et archives nationales du Québec), Montréal  
MAISON DES ARTS DE LAVAL, Laval  
FESTIVAL D'ÉTÉ FRANCOPHONE DE VANCOUVER, Vancouver

## SAISON 2010-2011

FESTIVAL MANIGANSES, Jonquière  
MAISON DE LA CULTURE MONTRÉA;-NORD, Montréal  
MAISON DE LA CULTURE VALLÉE-DE-LA-GATINEAU, Maniwaki  
MUNI SPEC, Mont-Laurier  
CENTRE NATIONAL DES ARTS, Ottawa  
MAISON THÉÂTRE, Montréal  
THÉÂTRE DE LA VILLE, Longueuil  
THÉÂTRE LES GROS BECS, Québec  
CHILDREN'S FESTIVAL, Vancouver

## SAISON 2011-2012

SALLE ANAÏS-ALLARD-ROUSSEAU, Trois-Rivières  
SALLE ANDRÉ-FORTIER, Verdun  
MAISON DE LA CULTURE MARIE-UGUAY, Montréal  
L'AGORA DES ARTS, Rouyn-Noranda  
CENTRE CULTUREL DE PIERREFONDS, Pierrefonds,  
COUNTRY CLUB MONT-ROYAL, Ville Mont-Royal  
MAISON DE LA CULTURE MERCIER, Studio B, Montréal  
THÉÂTRE OUTREMONT, Outremont  
AUDITORIUM MASSEY-VANIER, Cowansville  
COMPLEXE SPORTIF DE KIRKLAND, Kirkland  
SALLE DE DIFFUSION DU PARC-EXTENSION, Montréal  
PLACE DES ARTS, 5<sup>e</sup> salle, Montréal  
MAISON DE LA CULTURE MAISONNEUVE, Montréal  
MAISON DE LA CULTURE AHUNTSIC, Montréal  
MAISON DE LA CULTURE ROSEMONT, Salle Jean-Eudes, Montréal  
THÉÂTRE DU GRAND-SAULT, La Salle  
AUDITORIUM D'ALMA, Alma  
AUDITORIUM FERNAND-BILODEAU, Roberval  
SALLE TELUS-DESJARDINS, Rimouski  
MAISON DE LA CULTURE SAINTE-ANNE-DES-MONTS, Sainte-Anne-des Monts  
THÉÂTRE LA VIEILLE FORGE, Petite-Vallée  
SALLE JEAN-COSSETTE, Amqui  
CENTRE DES ARTS DE BAIE, Baie-Comeau  
SALLE JEAN-MARC-DION, Sept-Îles  
SOUS-SOL DE L'ÉGLISE HAVRE SAINT-PIERRE, Havre Saint-Pierre  
CENTRE COMMUNAUTAIRE DE BLAINVILLE, Blainville



.....  
À découvrir, un jeu web pour la petite enfance : <http://bit.ly/sectionpourenfants>  
Des cahiers d'accompagnement destinés aux diffuseurs et aux parents sont disponibles sur demande.  
.....



## LA COMPAGNIE

### MANDAT

La compagnie **Des mots d'la dynamite** (anciennement Les Productions Nathalie Derome) s'applique à dessiner le monde en décapant couche après couche les paradoxes du citoyen homo sapiens. Chaque production est caractérisée par une facture volontairement artisanale (low tech) et intimiste qui prend corps dans une écriture interdisciplinaire faisant référence à la pratique de la performance, l'oralité (spoken word), le mouvement dansé, le théâtre, la musique, la vidéo, etc.

### BREF HISTORIQUE

En 2008, la compagnie célébrait ses 20 ans d'existence. Les Productions Nathalie Derome est alors re-baptisé : **Des mots d'la dynamite**. Par ses résonances poétiques, cette nouvelle appellation correspond mieux à l'ensemble du travail réalisé par l'organisme. La compagnie est un acteur important au sein de la scène culturelle québécoise et plus particulièrement en arts interdisciplinaires. Ayant à son actif de nombreuses créations diffusées dans des salles de spectacles, musées, centres d'artistes, festivals et événements. La compagnie s'est produite au Québec, au Canada en France, en Italie, aux Etats-Unis et à Cuba. Des disques parus en 2000, 2004 et 2007 gardent la mémoire de trois expériences interdisciplinaires, *Les 4 ronds sont allumés*, *Les Ecoutilles*, *Les Chantillons*. En 2008, un livre disque publié aux éditions Planète rebelle sous le titre: *Les temps qui courent / vingt ans de paroles tenues*, retrace les 20 ans de création de la compagnie.

Depuis sa fondation, **Des mots d'la dynamite** n'a pas cessé de surprendre par l'éventail et la qualité de ses propositions esthétiques : théâtre perforé, performance-fleuve, musique à bout de bras, poème sur pattes, fantaisie psychanalytique, théâtre en forme de femme, chansons parodisiaques, etc. **Des mots d'la dynamite** maintient le cap et préserve la recherche re-questionnant chaque fois les pratiques du faire croire, c'est-à-dire le rapport que chacun entretient entre l'espace unique de l'intime et celui de l'universel. Chaque production privilégie un médium qui devient l'axe central autour duquel s'enroulent, par la contamination et la juxtaposition, les autres médiums (théâtre, danse, vidéo, musique, poésie, films).

Trois spectacles de la compagnie ont été adaptés et présentés dans le cadre de programmations pour le jeune public : *Le retour du refoulé* (1990), *Des mots, d'la dynamite* (1995) et *Du temps d'antennes* (2001). De plus, la compagnie a créé six éditions de *La p'tite tombola*, une fête interdisciplinaire pour toute la famille, dont une édition à Holguin (Cuba) en 2000.

## FICHE TECHNIQUE

### ÉQUIPE DE SCÈNE ET INTERPRÈTES

Directrice technique et éclairagiste : Catherine Tousignant (Remplaçant : Michel-Antoine Castonguay)

Interprètes : Nathalie Derome, Karine Sauvé, Pascale St-Jean

### MONTAGE ET DÉMONTAGE

Temps de montage : 5h

Temps de démontage : 1h

### MAIN D'ŒUVRE REQUISE AU MONTAGE (fournie par le diffuseur)

1 directeur technique : 5h

2 électrique/machinistes : 5h

### DIMENSION DE LA SCÈNE

20 pieds de largeur x 15 pieds de profondeur x 12 pieds de hauteur.

### ÉCLAIRAGE (fourni par le diffuseur)

1 console 24/48 express ETC ou équivalent

24 gradateurs 2.4Kw comptable DMX.

3 portants verticaux de minimum 6' de hauteur avec bases

2 bases au sol

### TYPES DE PROJECTEURS

9x Fresnels 1Kw // 13x Découpes 25-50 ou équivalent // 6x Par mediums 1Kw

NB : 2 Par 16 monté sur base (fournis par le producteur)

3 quartzs 250w montés sur base (fournis par le producteur)

### SON

Aucun équipement de sonorisation nécessaire.

### LOGES

Prévoir une loge ou un petit endroit pour les trois interprètes et ce à proximité d'une salle de bain.

### JAUGE MAXIMUM

Bébés (18-36 mois) : 80 personnes

Enfants (3-5 ans) : 130 personnes

### DURÉE DU SPECTACLE

35 minutes environ

### ACCUEIL DU PUBLIC

Il est important que les enfants soient accueillis dans le lieu de représentation et installés à la même hauteur que la scène sur des coussins, des coquilles ou des petites chaises.

Les responsables de l'accueil doivent avertir les parents de ne pas prendre de photographies au flash durant la représentation.

## REMERCIEMENTS

Le Conseil des arts et des lettres du Québec, le Conseil des arts du Canada et le Conseil des arts de Montréal;

Le conseil d'administration : Sylvie Blouin, Isabelle Boisclair, Sylvie Bellemare, Nathalie Derome, Colette Drouin, Lucie Grenier, Sylvain Rouillard et Nadia Seraiocco;

Les enfants et les éducateurs du CPE La Sourithèque, précieux partenaires de la création du *Spectacle de l'arbre*.

### POUR INFORMATIONS GÉNÉRALES, CONTACTEZ :

Émilie Bouchard, Coordonnatrice générale et administrative  
514.528.7070 / [info@desmotsdladynamite.com](mailto:info@desmotsdladynamite.com)

### POUR INFORMATIONS CONCERNANT LA DIFFUSION, CONTACTEZ :

Yves Bellefleur, gérant des pièces Summum communications  
819.820.0236 / [yves@summumcom.qc.ca](mailto:yves@summumcom.qc.ca)



## Des mots d'la dynamite

La Cenne, 7755 St-Laurent, suite 300, Montréal (QC) H2R 1X1  
[info@desmotsdladynamite.com](mailto:info@desmotsdladynamite.com) / [www.desmotsdladynamite.com](http://www.desmotsdladynamite.com)  
514.528.7070